

CHOICE
Amontillado
Sherry
\$17.00 per dozen.
H. PRICE & CO.,
12, Queen's Road.

The China Mail.

ESTABLISHED 1845.

Fine Old
FRUITY-
PORT
\$18.00 per dozen.
H. PRICE & CO.,
12, Queen's Road.

No. 12,743

號九廿月正年四零百九千一英

HONGKONG, FRIDAY, JANUARY 29, 1904

日三十月二十年癸

PRICE, \$8.00 Per Month

MAGEWEN FRICKEL & CO.,
SHIPPING AND FORWARDING DEPARTMENT.
CHINA PARCEL EXPRESS.
SHIPPING DATES.
To England... 22nd Jan.
To France... 22nd Jan.
To Germany... 22nd Jan.
To Italy... 22nd Jan.
To United States via San Francisco... 23rd Jan.
To United States via Suez Canal... 23rd Jan.
To India... 23rd Jan.
To South Africa... 23rd Jan.
To Australia and New Zealand... 23rd Jan.
To Canada... 23rd Jan.
Estimates for Freight and delivery charges upon receipt of Cubic Contents and Weight.
DELIVERY ANYWHERE.
Office—3, DUNDAS STREET,
Hongkong, January 16, 1904. 2547

Wanted.

WANTED.

BY The New Amoy Dock Co., Ltd.,
an ASSISTANT ENGINEER.
Terms to be stated in the application,
which must be accompanied by qualifi-
cations, etc., and addressed to—
B. HEMPEL,
General Manager.
Apply to—
Amoy, January 19, 1904. 142

WANTED.

A HOUSE AT THE PEAK, for the
Summer Months.
Apply to—
The Hongkong Land Investment
and Agency Co., Ltd.
Hongkong, January 14, 1904. 89

WANTED.

A Good COMPADORE, for a First-
class Firm, in Hongkong.
Apply to—
P. O. Box 253.
Hongkong, January 21, 1904. 139

BRITISH NORTH BORNEO
GOVERNMENT.

WANTED.

A CHINESE INTERPRETER for the
Court in SANDAKAN. Must speak
English, Malay and Three or Four Chinese
Dialects, say Hokien, Teichu, Cantonese.
SALARY—\$80 per Month and House
Allowance.
Second-class Passage provided to Sanda-
kan. A trial of a few months will be given
and if not satisfactory Return Passage paid.
Apply to—
Messrs GIBB, LIVINGSTON & CO.,
Hongkong.
Hongkong, January 15, 1904. 96

BRITISH NORTH BORNEO
GOVERNMENT.

WANTED.

A CHINESE SECOND CLERK for the
Resident Office at KUDAT.
Must speak English. SALARY—
\$50 per Month. House Allowance—
\$6 per month.
Second-class Passage provided to Kudat.
Three months' notice on either side to be
given.
Apply to—
Messrs GIBB, LIVINGSTON & CO.,
Hongkong.
Hongkong, January 15, 1904. 98

Intimations.

HONGKONG JOCKEY CLUB.

NOTICE.

MEMBERS and the Public are informed
that the authorised Version of the
RACE BOOK is the one issued by Messrs
NORONHA & CO., which is on Sale at
their Office, and may also be obtained of
Messrs KELLY & WALSH and W. BRE-
WER & CO.'s Establishments.
By Order,
T. F. HOUGH,
Clerk of the Course.
Hongkong, January 27, 1904. 181

THE POPULAR
SCOTCH
IS
BLACK & WHITE



JAMES BUCHANAN & CO.
SCOTCH WHISKY DISTILLERS
By Appointment to
H.M. THE KING
and
H.M. THE PRINCE OF WALES
Supplies to all the British and Foreign
Armies and to the British and Foreign
Navies and to the British and Foreign
Imperial and Colonial Governments.
LONDON, 15, MARK LANE.
HONGKONG, 15, QUEEN'S ROAD.
SINGAPORE, 15, RAFFLES PLACE.

Business Notices.

INNES' PATENT

METALLIC ZINC POWDER

SUPERIOR TO ZINC PLATES OR BALLS; EASILY APPLIED.

EFFECTUALLY STOPS CORROSION IN LAND OR MARINE BOILERS.

RECOMMENDED BY THE LEADING SUPERINTENDING ENGINEERS OF THE WORLD.

W. S. BAILEY & CO.,
SOLE AGENTS.

HONGKONG, CANTON, MACAO AND WEST RIVER STEAMERS.

JOINT SERVICE OF THE HONGKONG, CANTON AND
MACAO STEAMBOAT CO., LTD., AND THE CHINA
NAVIGATION COMPANY, LTD.

Hongkong-Canton Line.

s.s. HONAM, 2,383 tons, Captain H. D. Jones.
s.s. POWAN, 2,338 tons, Captain G. F. Morrison, R.N.R.
s.s. FATSHAN, 2,260 tons, Captain A. W. Dixon.
s.s. HANKOW, 3,073 tons, Captain C. V. Lloyd.
s.s. KINSHAN, 2,800 tons, Captain J. J. Lossius.

Departures from Hongkong to Canton daily at 8 a.m. (Sunday Excepted), 5.30 p.m.
and 9 p.m. (Saturday Excepted).
Departures from Canton to Hongkong daily at 8 a.m., 2.30 p.m. and 5.30 p.m.
(Sunday excepted).

These Steamers, carrying His Majesty's Mails, are the largest and fastest on the
River. Special attention is drawn to their Superior Saloon and Cabin accommodation.

SERVICE OF THE HONGKONG, CANTON AND MACAO STEAMBOAT CO., LTD.

Hongkong-Macao Line.

s.s. HEUNGSHAN, 1,998 tons, Captain W. E. Clarke.

Departures from Hongkong to Macao on week days at 2 p.m. and on Sundays at
12.30 p.m.
Departures from Macao to Hongkong daily at 8 a.m.

Canton-Macao Line.

s.s. LUNGSHAN, 219 tons, Captain T. Hamlin.
This steamer leaves Canton for Macao every Tuesday, Thursday and Saturday at
about 7.30 a.m.; and leaves Macao for Canton every Monday, Wednesday and Friday
at about 7.30 a.m.

JOINT SERVICE OF THE H.K. C. AND MACAO STEAMBOAT CO., LTD., THE CHINA NAVI-
GATION COMPANY, LTD., AND THE INDIA-CHINA STEAM NAVIGATION COMPANY, LTD.

Canton-Wuchow Line.

s.s. SAINAM, 589 tons, Captain D. Brangh.
s.s. NANNING, 569 tons, Captain C. Buchart.
s.s. TAK HING, 518 tons, Captain R. D. Thomas.

Departures from Canton and Wuchow about five times every week. Round trips
take about five days. These vessels have Superior Cabin Accommodation and are
lighted throughout by electricity.
Further particulars may be obtained at the Office of the—
HONGKONG CANTON & MACAO STEAMBOAT CO., LTD.,
18, Bank Buildings, Queen's Road Central, opposite the Hongkong Hotel.
Or of BUTTERFIELD & SWIRE,
Agents, CHINA NAVIGATION CO., LTD.

W. BREWER & CO.,

23 and 25, QUEEN'S ROAD.

Association Football, by Jackson	... ..	\$5.50
Lawn Tennis at Home and Abroad	... ..	9.00
Cricket, by Hutchinson	... ..	9.00
Shooting, by Hutchinson, 2 Vols., each	... ..	3.50
The World of Golf, by G. G. Smith	... ..	3.00
Handbook of Athletic Sports	... ..	15.00
The House on Sport, 2 Vols.	... ..	13.00
Li Hung Chang, his Life and Times, by Mrs Little	... ..	19.50
Indian Borderland, by Hollois	... ..	8.00
Sixteen Years in Siberia, by Deutch	... ..	8.00
Through Unknown Tibet, by Wolby	... ..	14.00
The Story of a Soldier's Life, by Field Marshal Wolseley, 2 Vols.	... ..	6.00
Mr Chamberlain, his Life and Public Career	... ..	6.00

NEW STOCK OF FRENCH NOVELS.

CHIEE WING & CO., 啟
28 & 29, LEE YUEN STREET (WEST)
HONGKONG.

DEALERS IN
All Sorts of COPPER, BRASS, STEEL
IRON WARE, &c.
STEEL GIRDERS and TEES,
CORRUGATED IRON, PIG IRON, &c.,
Suitable for
SHIPS, ENGINES and HOUSE BUILDERS.
Hongkong, May 29, 1900. 1227

The Bovril Bottle

is familiar in the homes
of Britishers the world
over—in Great Britain
itself Bovril is looked
upon as the great national
"stand-by" in case of
failing strength. Bovril is
the very embodiment of
nourishment. It imparts
strength in a most effec-
tive manner, and is, at the
same time, extremely
palatable.



UNION OF PARIS FIRE INSUR- ANCE COY., LTD.

THE Undersigned having been appoint-
ed AGENTS for the above Company
are prepared to accept Risks against Fire
at Current Rates. SIEMSEN & CO.
Hongkong, January 1, 1904. 6

PURE LINSEED OIL

Awarded Bronze Medal at the Paris
Exhibition, 1900.
Gold Medal at the Indian Industrial
Exhibition 1898, 1900 & 1901.

THE GOVERNMENT CO., LTD.

Contractors to the Military and
Public Works Departments,
State Railways, and all
large Contractors
throughout India, the East,
and the Colonies.
W. R. LOXLEY & CO.,
Sole Agents,
Hongkong.
Cable Address: "LOXLEY," Hongkong.
Hongkong, July 22, 1903. 1819

MADAME TILLY & CO.

La Mode de Paris.
MILLINERY and DRESSMAKING.
CONNAUGHT HOTEL, Rooms 4 and 5.
Hongkong, September 18, 1903. 1904

MEE CHEUNG,

HIGH CLASS PHOTOGRAPHER.
Developing and Printing for Amateur
Enthusiasts a Special Feature.
BRANCH
HONGKONG HONG KONG

Business Notices.

BELL'S ASBESTOS EASTERN AGENCY, LIMITED,

(SOLE AGENTS FOR BELL'S ASBESTOS CO., LTD., LONDON).

Bell's Asbestos "Dagger," "Demon," and other well known packings for Piston
Rods, and suitable for highest pressures. Pump Packings, Jointing Material, As-
bestos Cloth, Tape, and Boiler Door Joints, metallic or non-metallic—Rubber and
Vegetable Fibre Valves for Air and Circulating Pumps. Gauge Glasses, Packing
rings of Asbestos, Rubber and Woodite.
Bell's Asbestos Non-conducting Composition for covering Boilers, Steam Pipes, etc.
(only best quality kept). Boilers covered with Bell's Composition repay expense of
covering in a few months by saving of fuel. Estimates given for Covering Boilers, etc.
Bell's Asbestos Expansion Tape, Millboard, Insertions, and Ropes.
Bell's Asbestos Special Engine Oil—unsurpassed for Marine Engines. A large
Stock of Engine and Cylinder Oils always in hand.
Bell's Asbestoline—a Solid Lubricant, clear and efficient—1 lb. is equal to from 2
to 4 gallons of oil.
Bell's Boiler Preservative speedily removes existing scale and prevents corrosion—
does not injure the plates.
Asbestos Packed Cocks, Stop Valves, and Gauge Columns. Steam Gauges and
other engineers' requisites always in stock. Lists and Prices on application.
BRADLEY & CO., Managers,
Hongkong.
Office, 6, DES VOEUX ROAD,
opposite King Edward Hotel entrance.

LANE, CRAWFORD & CO.

NEW STOCK OF

SADDLERY

RACE SADDLES, POLO SADDLES,
HACKNEY SADDLES.

NUMNAHS AND WEIGHT CLOTHS.

BITS, SPURS, STIRRUPS.

EVERY REQUISITE FOR STABLE USE.

LANE, CRAWFORD & CO.

Hongkong, December 31, 1903.

Cutler, Palmer & Co.,

LONDON

(Wine Shippers to China since 1815).

Have always Stocks of their well-known Brands with

SIEMSEN & CO. 1411

Hongkong, 15th July, 1901.

CHAMPAGNES

FROM

CHARLES HEIDSIECK

PURVEYOR TO HIS MAJESTY KING EDWARD

SIEMSEN & CO.,

SOLE AGENTS FOR CHINA AND JAPAN

LOW PRICES.

10% DISCOUNT FOR CASH.

WE insist that the quality of every article which comes into this Pharmacy shall be
good. After that we make a price which gives us but a small margin of profit;
we make it up on volume of business. We buy in large quantities, get the best prices,
pay cash and get the best discounts. Good reasons why we should be able to give you
the most for your money. Try us on prescriptions, drugs, chemicals, toilet articles—
anything in the drug store line, and—MATCH US IF YOU CAN.

Watkins Limited,

Chemists and Druggists.

THE APOTHECARIES HALL,

Watkins Building.

TELEPHONE 241.

For Sale.

FOR SALE.

FOR Sale, as a going concern, "THE
SHANGHAI DAILY PRESS," Book-
binding and Job Printing Establishment.
For Particulars,
Apply to—
J. M. GUEDES,
Shanghai Daily Press Office,
Shanghai, January 25, 1904. 162

GESUCHT.

PUER Sofort ein gebildetes deutsches
Kinderschauspieler fuer ein 44 jahriges
Mädchen in einer deutschen Familie in
Yokohama, Japan. Gef. Offerten einzu-
senden sub.
O. H. YOKOHAMA,
P.O. BOX 275.
January 26, 1904. 176

WILLIAM MACLEOD, D.D.S.,

DENTIST.

11 & 12, BRADSHAW ARCADE,
Hongkong, September 22, 1903. 1758

BOARD AND RESIDENCE

"KILLADOON,"
On North Spur of MORRISON HILL,
151, WANCHAI ROAD—Light,
Airy, and well-furnished Double and Single
Rooms, with full view of the Harbour.
For Terms,
Apply to the Proprietor, to—
Mrs G. S. WEBB.
Hongkong, July 1903. 1443

NOTICE.

THE Partnership hitherto existing
between myself and Mr JOHN
HASTINGS having been dissolved by
effusion of time, my Business with
future be carried on under the Firm name
of DEACON, LOCKER and DEACON.
VICTOR H. DEACON,
10, Queen's Road.
Hongkong, January 1, 1904. 8

THE KOWLOON HOTEL,

KOWLOON.

A High-class Tourist's Hotel under American
Management. First-class Cul-
inary, Beautiful Garden.
MODERATE CHARGES.
J. W. OSBORNE,
Proprietor and Manager.
Hongkong, January 20, 1904. 185

DR. WILSON,

DENTIST.

LATEST AMERICAN METHODS.
REASONABLE PRICES.

NO CHARGE FOR EXAMINATIONS.

DR. NEWELL WILSON,
31, QUEEN'S ROAD CENTRAL,
First Floor, WATKINS BUILDING.
Hongkong, October 26, 1903. 2206

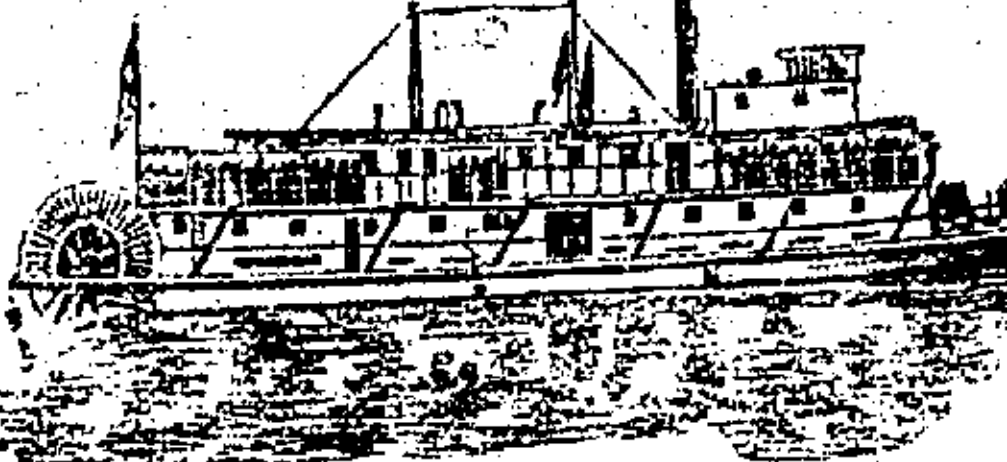
Business Notices.

HONGKONG MARINE ENGINEERING BUREAU.

E. C. WILKS & CO.

MARINE SURVEYORS.

CONSULTING ENGINEERS AND NAVAL ARCHITECTS.



LIGHT DRAFT

RIVER STEAMERS

A SPECIALITY.

STERNWHEELERS.

Mr W. C. JACK, of the above firm, having already constructed a number of
successful boats of this type, is prepared to supply plans and specifications suitable
for any service. These boats built of either wood or steel can be dismantled after build-
ing in Hongkong and shipped for re-erection at destination.
Address—12, BRADSHAW ARCADE, HONGKONG. Telephone No. 358.

AGENTS—J. & A. NICLAUSSE, Water Tube Boilers,
W. H. ALLEN & SON, Electrical Plant and Centrifugal Pumps,
McDEARMON AND CO., Canadian Asbestos Goods.

Hongkong, January 1, 1904. 1

GREEN ISLAND CEMENT CO., LTD

Portland Cement.

In casks of 375 lbs net, \$4.75 per cask, ex Factory.

In bags of 250 lbs net, \$2.85 per bag, ex Factory.

FACTORIES—HONGKONG AND MACAO.

Glazed Stoneware, Drain Pipes and Fittings, Granite,
Paving Bricks and Tiles, Fire Bricks and Fire Clay.

FIRE CLAY WORKS.—DEEP WATER BAY HONGKONG.

For further particulars, apply to

Shewan, Tomes & Co.,

GENERAL MANAGERS.

TONIC SPICE

OR

CONDITION POWDER FOR HORSES.

A course of the Tonic Spice strengthens and gives tone to the digestive organs,
fortifies the constitution, and invariably restores the healthy functions of the organs.
FOR HORSES IN TRAINING FOR RACING
the Tonic Spice is of essential value, for by its use a great saving of time is effected in
producing that firmness of muscles necessary for the great exertions required on the
racecourse.

NO HORSE OWNER SHOULD BE WITHOUT IT.

SOLD IN TINS AT \$1.

THE VICTORIA DISPENSARY,
QUEEN'S ROAD CENTRAL.

HONGKONG HOTEL.

A FIRST CLASS HOTEL IN EVERY RESPECT.

WELL FURNISHED THROUGHOUT.

BEST QUALITY PROVISIONS AND LIQUORS.

EUROPEAN CHEF.

EVERY COMFORT FOR VISITORS. PRICES MODERATE. 2186

CONNAUGHT HOUSE HOTEL,

QUEEN'S ROAD CENTRAL.

A FIRST CLASS HOTEL, SITUATED NEAR THE BANKS AND PRINCIPAL

OFFICES.—EXCELLENT CUISINE AND WINES.

Large and lofty Rooms Elegantly Furnished. Hydraulic Elevators.

Hot and Cold Water throughout. Special Rates for Tourists.

Launch Service for Guests.

For Terms, apply to THE MANAGER. 55

MAC LAREN'S

CANADIAN CHEESE

In Jars (Medium and Small) Wholesale and Retail from

LANE, CRAWFORD & CO.,
SOLE AGENTS. 963

FAIRALL & CO.

ARE NOW SHOWING SMART FRENCH

MILINERY WOOLLEN DRESS GOODS,

in Light Weight, Suitable for the Race Season.

EVERY DESCRIPTION OF DRESS ORNAMENTS and TRIMMINGS.

LARGE VARIETY OF LACES.

SPECIAL REDUCTION

IN THIS SEASON'S DAY AND EVENING GLOVES.

AMERICAN SHOES ALWAYS STOCKED.

ORDERS NOW BEING PUT IN HAND FOR THE RACING SEASON.

Hongkong, January 13, 1904. 1662

KUPPER'S PILSENER

BEERS.

The Leading Beer in the Far East.

SOLE AGENTS

Caldbeck, Macgregor & Co.,

Wine and Spirit Merchants.

Hongkong, January 13, 1904. 16, QUEEN'S ROAD

THE WAR CLOUD.

The Sins of War.

It is stated that the Japanese Government is prepared to issue Exchange Bonds to the amount of 100,000,000 yen without loss of time should occasion require it, this to be followed by further issues as the war progresses. It is believed that the amount required can easily be supplied by the Bank of Japan and other banks in the Empire.

Baron Sone, Minister for Finance, called a meeting of bankers at his official residence on Jan. 28 for the purpose of discussing with them the effect of the situation on the finances of the country. He pointed out that the cost of the Japan-China War in 1894-5 was estimated at 230,000,000 yen per annum. Should war break out between Japan and Russia, Japan must be prepared to pay a sum which could not amount to less than four hundred millions a year. Baron Sone requested the bankers to bear this in mind and make due arrangements for meeting such a crisis in the future.

Rioting in Corea.

A Seoul telegraph reports further outbreaks of rioting in Zensa, Keisho and Chusa provinces. The rioters are burning down native cottages and breaking into the local Government offices. The authorities have applied to the Seoul Government for troops to suppress the rioting, but the application has not been granted.

A YEAR'S MISSIONARY WORK.

The progress of the Chinese Missionary Society says that the work of the mission during the year cannot be calculated because it is not susceptible of enumeration. The removal of prejudices and the growth of faith are results of mission work which cannot be expressed in figures. But their work is able to be expressed in the form of statistics, and, as last year, we present in the first number of a new year volume of facts relating to the work of the year ending 30 September, 1903. During the year the services of the Church were conducted in Chinese in four Churches, St. Stephen's, Kowloon City, Yau-mai and St. Paul's College Chapel, by two native and three European clergy. One preaching hall was opened in the year, and the whole year time of these (New Street) was opened morning and evening daily in the other services were usually held in the evenings. This work was under the care of six catechists, and four students from St. Paul's College, aided by voluntary helpers. During the year a large number of visits were paid to houses in seven parts of the town by a and of Bible Women under the oversight of Miss Egan. These and other evangelistic efforts resulted by God's blessing in the baptism of 15 adults after a period of instruction lasting for at least nine months. 23 children were also baptized. The total number of Chinese communicants is about 257, and of baptized members 486. Their contribution to the Native Church Council for Church Work, to the Kowloon Church Fund, to the Kwang-si Famine Fund and other objects amounted to about \$1,000 during the nine months ending September 30.

The Educational work has also been considerable. It includes St. Paul's Training College with 20 boys and 4 students, St. Stephen's Anglo-Chinese College with 20 students, the Baxter Memorial School with 60 girls, and the Victoria Home and Orphanage, Kowloon, with 55 girls—all the above being boarders. In addition to these there were eight Boys' Day Schools with 447 boys, and thirteen Girls' Day Schools with 295 girls. The Bible Women's School had not less than 12 students. In the work of education throughout these schools four European and twelve Chinese masters were employed, as well as nine European and fourteen Chinese female teachers.

Hotels.

HOTEL CRAIGIEBURN.

PLUNKETS GAP, THE PEAK, near the TRAM TERMINUS. TELEPHONE 58.

For Terms, Apply to the MANAGER. 741

THE WAVERLEY HOTEL.

108 HOUSE STREET, HONGKONG.

A First-Class Private Family Hotel.

HANDSOMELY FURNISHED and Exceedingly Spacious Rooms.

Very MODERATE TERMS to FAMILIES by the DAY or MONTH.

Hongkong, December 18, 1900. 2639

Pelham House,

FAMILY HOTEL,

WYNDHAM STREET

M. MOORE, Proprietress.

Dentistry.

DENTISTRY.

SUI SANG.

Practising with Dr. I. SAKAI.

DENTIST.

Connaught Road, near Blake Pier.

Hongkong, December 3, 1902. 628

TERMS VERY MODERATE

Consultation Free.

Hongkong, April 24, 1900. 828

PART PRAYA RECLAMATION SCHEME.

AS PROPOSED TO THE HONGKONG GOVERNMENT AND THE MARINE LOT-HOLDERS BY SIR PAUL CHATER.

The Full Details Printed in Pamphlet Form

NOW READY.

Copies may be had at 'CHINA MAIL' Office.

Price 50 Cents each.

HONGKONG HIGH-LEVEL TRAMWAYS COMPANY, LIMITED.

TIME TABLE

WEEK DAYS.

7.30 a.m. to 8.00 a.m. Every 10 minutes.

8.00 a.m. to 8.30 a.m. Every 15 minutes.

8.30 a.m. to 9.30 a.m. Every 10 minutes.

9.30 a.m. to 11.00 a.m. Every 15 minutes.

11.30 a.m. to 12.45 p.m. Every 15 minutes.

12.45 p.m. to 1.15 p.m. Every 15 minutes.

1.15 p.m. to 1.45 p.m. Every 15 minutes.

1.45 p.m. to 2.15 p.m. Every 15 minutes.

2.15 p.m. to 3.00 p.m. Every 15 minutes.

3.30 p.m. to 5.00 p.m. Every 15 minutes.

5.00 p.m. to 7.00 p.m. Every 15 minutes.

7.00 p.m. to 8.00 p.m. Every 10 minutes.

NIGHT CARS.

8.45 p.m. and 9 p.m., 9.45 p.m. to 11.15 p.m. every half hour.

SUNDAYS.

5.00 a.m. to 9.00 a.m. Every 15 minutes.

9.00 a.m. to 9.30 a.m. Every 30 minutes.

9.30 a.m. to 10.30 a.m. Every 15 minutes.

10.30 a.m. to 11.00 a.m. Every 10 minutes.

12.00 Noon to 1.00 p.m. Every 10 minutes.

1.00 p.m. to 5.00 p.m. Every 15 minutes.

5.00 p.m. to 6.00 p.m. Every 10 minutes.

6.00 p.m. to 7.00 p.m. Every 15 minutes.

7.00 p.m. to 8.00 p.m. Every 10 minutes.

NIGHT CARS as on Week Days.

SATURDAYS.

Extra cars at 11.30 and 11.45 p.m.

SPECIAL CARS by Arrangement at the Company's Office, 38 and 40, Queen's Road Central.

JOHN D. HUMPHREYS & SON.

General Managers.

Hongkong, January 14, 1904. 1901

SECOND EDITION.

HISTORY OF THE CHURCHES OF INDIA, BURMA, Siam, THE MALAY PENINSULA, CAMBODIA, ANAM, THIBET, COREA AND JAPAN.

Illustrated by the SOCIETY OF THE "MISSION STRAITS."

(Translated by EDWARD HARPER PARKER and Reprinted from THE CHINA REVIEW.)

Price ONE DOLLAR.

For Sale at KELLY & WALSH, Ltd.

C. WESTERMANN,

PIANO AND ORGAN BUILDER.

TUNING and REPAIRING of ORGANS and PIANOS of any Size and Construction; also, all kinds of Musical Instruments.

PIANO TUNING, 12 TIMES ... \$2.00 Each Time.

ONCE ... \$3.00

ALWAYS ON HAND A LARGE STOCK OF NEW MUSIC.

A Large Stock of all kinds of Musical Instruments of the best German Firms will arrive early next month.

C. Westermann,

9, BEACONSFIELD ARCADE.

Hongkong, December 8, 1903.

THE CHINA LIGHT & POWER COMPANY, LIMITED.

ELECTRIC LIGHT PLANTS NOW IN OPERATION IN CANTON AND KOWLOON.

INCANDESCENT LAMPS, ARC LAMPS and NERNST LAMPS SUPPLIED.

ESTIMATES MADE FOR ALL KINDS OF ELECTRICAL WORK AND SUPPLIES.

Apply to—SHEWAN, TOMES & CO., General Managers.

1814

LEA & PERRINS' SAUCE.

Purchasers are requested to see that every bottle bears, upon its RED LABEL, the signature in WHITE of Lea & Perrins. None is the original and genuine Worcestershire without this. Persons infringing this label will be prosecuted.

LEA & PERRINS' SAUCE.

DARTRING

A perfect complexion depends on delicacy of skin, which is conferred by 'DARTRING' LANOLINE.

No imitation can bear the 'Dartring'. No imitation can be called 'Dartring'.

'DARTRING' TOLLE LANOLINE is a valuable toilet soap.

'DARTRING' LANOLINE TOILET SOAP.

Demand the genuine

London, 10, Abchurch Lane, London, Eng.

DINNEFORD'S

The Universal Remedy for Acidity of the Stomach, Headache, Heartburn, Indigestion, Sour Eructations, Bilious Affections.

Safest and most Gentle Medicine for Infants, Children, Delicate Females, and the Sick of Pregnancy.

DINNEFORD'S MAGNESIA

WELLINGTON KNIFE POLISH

WELLINGTON SILVERSMITHS BLACK LEAD SOAP FOR CLEANING PLATE

POLYBRILLIANT METAL POMADE

NEVER BECOMES DRY & HARD LIKE OTHER METAL PASTES

JOHN OAKLEY & SONS, LIMITED, "WELLINGTON" MILLS, LONDON.

For Nervous Exhaustion

CHAPOTEAUT'S Phosphoglycerate OF LIME

The modern restoration of the nervous system. For brainworkers, professional men, teachers, students, etc., and in debility, general losses, dyspepsia of nervous origin and insomnia. It is readily assimilated and promotes digestion.

PHOSPHOGLYCERATE SUP (CHAPOTEAUT)

PHOSPHOGLYCERATE WINE (CHAPOTEAUT)

PHOSPHOGLYCERATE CAPSULES (CHAPOTEAUT)

8, rue Vivienne, PARIS-FRANCE.

"THE YOUNG AMERICAN" CIGARS

are made in all shapes, to suit everyone. But their QUALITY is THE BEST.

His Britannic Majesty's Ships on the China Station.

Name.	Class.	Tons.	Gun.	H.P.	Captain.	Last reported at.
Albatross	despatch-boat	1700	—	3000	Comdr. O. de B. Brook	Hongkong
Albatross	battleship, 1st class	12,950	16	13,500	Captain T. H. M. Jernan	Hongkong
Albatross	cruiser, 1st class	1050	6	1400	Comdr. R. Nugent	Singapore
Albatross	cruiser, 1st class	11,000	16	18,000	Capt. Charles Windham, O.V.O.	Hongkong
Albatross	gunboat, 1st class	900	12	1200	Capt. F. G. Stopford	Hongkong
Albatross	gunboat, 1st class	710	8	1300	Lieut.-Comdr. F. M. Leake	Singapore
Albatross	gunboat, 1st class	710	8	1300	Lieut.-Comdr. T. D. Pratt	Hongkong
Albatross	gunboat, 1st class	10,500	14	13,000	Captain Tegan	Wellington
Albatross	gunboat, 1st class	12,000	14	21,000	Captain Henry M. Todor	Hongkong
Albatross	gunboat, 1st class	390	—	390	Captain Robert H. S. Stokes	Hongkong
Albatross	gunboat, 1st class	5600	11	9600	Comdr. Ernest Barton	Wellington
Albatross	gunboat, 1st class	1070	10	1400	Comdr. P. V. Lawes, D.S.O.	Hongkong
Albatross	gunboat, 1st class	860	8	6700	Captain W. A. Carter	Wellington
Albatross	gunboat, 1st class	12,950	16	13,500	Lieut.-Com. H. L. Wall	Hongkong
Albatross	gunboat, 1st class	275	6	4000	Comdr. J. D. Daintree	Wellington
Albatross	gunboat, 1st class	275	6	4000	Lieut.-Comdr. G. B. Forrell	Wellington
Albatross	gunboat, 1st class	1640	—	800	Lieut.-Comdr. G. G. Webster	Wellington
Albatross	gunboat, 1st class	280	—	800	Comdr. C. W. M. Plenderleath	Wellington
Albatross	gunboat, 1st class	14,100	—	31,500	Captain R. F. Foote, O.M.C.	Wellington
Albatross	gunboat, 1st class	180	2	800	Lt.-Com. G. G. Codrington	Wellington
Albatross	gunboat, 1st class	950	10	1400	Comdr. W. H. Smyth	Hongkong
Albatross	gunboat, 1st class	350	6	6500	Captain Morris H. Smyth	Hongkong
Albatross	gunboat, 1st class	1015	6	1400	Com. D. St. A. Wake	Hongkong
Albatross	gunboat, 1st class	835	6	460	Lt.-Com. John P. Irven	Canton
Albatross	gunboat, 1st class	980	10	1400	Comdr. T. Jackson	Shanghai
Albatross	gunboat, 1st class	85	2	240	Lieut.-Com. Murray Lockhart	Shanghai
Albatross	gunboat, 1st class	3600	8	6000	Capt. O. H. H. Moore	Shanghai
Albatross	gunboat, 1st class	85	2	240	Lt.-Comdr. Davidson	Shanghai
Albatross	gunboat, 1st class	355	6	6500	Fleet Reserve	Shanghai
Albatross	gunboat, 1st class	280	6	6500	Captain Lewis Bayly	Shanghai
Albatross	gunboat, 1st class	3007	11	8000	Rear-Admiral C. G. Robinson	Shanghai
Albatross	gunboat, 1st class	3740	18	9000	Lt.-Comdr. E. V. Dugmore	Shanghai
Albatross	gunboat, 1st class	180	2	800	Capt. J. A. O. Wilkinson	Shanghai
Albatross	gunboat, 1st class	3400	8	6000	Lieut. Forbes	Shanghai
Albatross	gunboat, 1st class	353	3	290	Capt. Leslie Stuart, O.M.C.	Shanghai
Albatross	gunboat, 1st class	12,950	16	13,500	Comdr. S. St. John Fawcett	Shanghai
Albatross	gunboat, 1st class	355	6	6500	Lieut.-Comdr. A. B. Barker	Shanghai
Albatross	gunboat, 1st class	350	6	6500	Lt.-Comdr. Ernest C. Hardy	Shanghai
Albatross	gunboat, 1st class	350	6	6500	In Reserve	Shanghai
Albatross	gunboat, 1st class	150	2	650	Lieut.-Com. Hugh Somerville	Shanghai
Albatross	gunboat, 1st class	150	2	650	Lieut.-Com. Wason	Shanghai

* Flag of Admiral Sir Cyprian A. G. Bridge, K.C.B., Commander-in-Chief.

* Flag of Rear-Admiral the Hon. A. G. Curzon-Howe, C.B., C.M.G.

Foreign Men-of-war on the China and Japan Station.

Name.	Flag and Description.	Tons.	Gun.	H. P.	Captain.	Last reported	
Aspern	Austrian cruiser	962	—	—	Capt. Friedrich Grinzenberzen	Hongkong	
Acheron	French gunboat	1798	—	—	Captain Lafferriere	Saigon	
Albatross	French gunboat	300	—	—	Lieut. A. Varney	Hongkong	
Argus	French gunboat	475	3	450	Capt. Crespin	Canton	
Aspie	French gunboat	580	—	—	Commander Journe	Saigon	
Avalanche	French gunboat	3740	29	9000	Lieut. Horon	Haiphong	
Bengali	French cruiser	8018	18	—	Capt. Lafevre	Haiphong	
Bugeaud	French cruiser	825	—	—	Captain V. Poldone	Shanghai	
Chateaufort	French gunboat	650	—	—	Commander Louel	Saigon	
Cometa	French gunboat	1250	6	2200	Commander-Guthsell	Haiphong	
Decidue	French gunboat	470	—	—	Capt. Le Gouler	Saigon	
Kussat	French gunboat	970	12	19,000	Capt. Beca	Haiphong	
Lion	French cruiser	9760	12	19,000	Captain Arca	Saigon	
Montcalm	French cruiser	4015	27	8500	Capt. Hurst	Shanghai	
Oly	French cruiser	9437	8	6071	Captain Seale	Saigon	
Pascal	French cruiser	1298	2	900	Capt. Vincent	Saigon	
Redoubtable	French cruiser	1093	10	—	Captain Thomas	Saigon	
Scyz	French gunboat	679	—	—	Lieut. Gaillard	Saigon	
Surprise	French gunboat	1298	2	900	Captain Blondel	Yongtse	
Takung	French gunboat	—	—	—	Lieut. Carol	Saigon	
Takou	French destroyer	—	—	—	Comdr. Villeneuve	Along Bay	
Vauban	French cruiser	400	4	441	Lieut. Carol	Garton	
Vigilant	French gunboat	—	—	—	Comdr. Villeneuve	Saigon	
Viper	French gunboat	—	—	—	Comdr. Villeneuve	Saigon	
Bussard	German cruiser	1857	15	2900	Comdr. Huss	Shanghai	
Furst Bismarck	German cruiser	11,030	38	14,000	Captain Friedrich	Shanghai	
Geier	German cruiser	1775	15	2900	Comdr. Wuthmann	Shanghai	
Hansa	German cruiser	6900	34	10,000	Capt. van Sennern	Yokohama	
Hertha	German cruiser	6900	37	10,000	Capt. Ingenhoff	Shanghai	
Idis	German gunboat	1093	10	1300	Comdr. Commander Flawen	Shanghai	
Jaguar	German gunboat	390	10	1300	Comdr. Willbrandt	Tobe	
Lucas	German gunboat	1520	—	—	Comdr. Kroncke	Hongkong	
Moro	German gunboat	1644	15	2850	Comdr. Fesper	Shanghai	
Seeadler	German cruiser	960	10	1300	Comdr. Hoffmann	Hongkong	
Tiger	German gunboat	—	—	—	Comdr. Daimling	Shanghai	
Vormars	German gunboat	—	—	—	Lieut.-Comdr. von Wiese	Shanghai	
Thetis	German gunboat	—	—	—	Captain Dick	Shanghai	
Tibba	Italian cruiser	2730	10	7471	Captain Ducrene	Yokohama	
Piemonte	Italian cruiser	2427	34	12,000	Captain Zizi	Shanghai	
Vesuvio	Italian cruiser	4500	24	6820	Capt. Cail	Shanghai	
Vettor Pisani	Italian cruiser	6500	18	13,000	Capt. Cail	Nagasaki	
Diu	Portuguese gunboat	720	—	—	Captain Diogo de Sa	Macao	
Zaire	Portuguese gunboat	600	—	—	Capt. P. J. Barbeza Lard	Macao	
Alcantara	Russian gunboat	810	6	720	Comdr. Guinter	Yokohama	
Amur	Russian cruiser	2600	5	4700	Comdr. Gramatichoff	Port Arthur	
Astoid	Russian cruiser	6000	27	—	Capt. Reitzenscheit	Kobe	
Bayat	Russian cruiser	7800	10	16,500	Comdr. Erjekoovich	Port Arthur	
Begiair	Russian cruiser	3200	6	—	Comdr. Erjekoovich	Shanghai	
Eskora	Russian gunboat	1650	8	1150	Comdr. Erjekoovich	Port Arthur	
Begiair	Russian cruiser	3200	6	—	Comdr. Erjekoovich	Port Arthur	
Diana	Russian cruiser	1450	3	1700	Capt. Nasarowsky	Shanghai	
Djigit	Russian gunboat	590	11	3000	Comdr. Youneff	Shanghai	
Gadimak	Russian gunboat	1480	6	2900	Comdr. Zagorany	Shanghai	
Jreniastoy	Russian gunboat	12,364	44	14,000	Captain Essen	Port Arthur	
Gulick	Russian gunboat	1090	6	1000	Comdr. Shumof	Shanghai	
Koretz	Russian gunboat	1215	7	1500	Comdr. Novakowsky	Nauzing	
Mandjour	Russian gunboat	10,000	12	9000	Commander Crown	Shanghai	
Navarin	Russian battleship	3000	6	17,000	Comdr. Vasiloff	Port Arthur	
Novik	Russian cruiser	1490	6	2000	Comdr. Vasiloff	Port Arthur	
Olavajny	Russian cruiser	6731	12	—	Captain Korofoff	Port Arthur	
Pallada	Russian battleship	12,674	15	14,500	Captain Jakovlev	Port Arthur	
Peresvit	Russian battleship	10,980	18	10,600	Capt. Zaksarieng	Port Arthur	
Petropavlovsk	Russian battleship	12,674	15	14,500	Captain Osoroff	Port Arthur	
Pollava	Russian battleship	10,980	18	10,600	Comdr. Liven	Chemulpo	
Rashchynek	Russian cruiser	1834	10	1786	Captain Seppelrennigoff	Port Arthur	
Reizizan	Russian battleship	12,902	18	16,000	Capt. Matsuevich	Vladivostok	
Rossia	Russian protected cruiser	12,200	68	17,000	Captain Serebrennikoff	Macampo	
Rurik	Russian protected cruiser	10,923	23	13,350	Lieut.-Comdr. Ivanoff	Port Arthur	
Savastopol	Russian battleship	10,980	18	10,600	Comdr. Guinter	Port Arthur	
Silach	Russian gunboat	950	2	1100	Capt. Bahr	Port Arthur	
Strooth	Russian gunboat	1090	6	1100	Comdr. Zagorany	Port Arthur	
Tsarvich	Russian battleship	12,923	18	16,300	Comdr. Abramoff	Port Arthur	
Varyag	Russian cruiser	6500	27	20,000	Capt. H. H. Rodgers	Honolulu	
Vasdrick	Russian gunboat	500	9	3300	Lieut. M. L. Miller	Honolulu	
Zabyaka	Russian cruiser	1230	15	1194	Capt. H. E. Mason	Singapore	
Albany	U. S. cruiser	3500	—	—	Capt. Denfield	Shanghai	
Albatross	U. S. cruiser	3213	—	—	Lt.-Comdr. J. Hood	Shanghai	
Cincinnati	U. S. gunboat	1150	—	1800	Capt. Stanton	Shanghai	
Don Juan de Austria	U. S. gunboat	140	—	—	Captain R. M. Berry	Honolulu	
Elcano	U. S. gunboat	1392	8	1988	Capt. Denfield	Taku	
Holena	U. S. gunboat	11,500	41	10,000	Comdr. W. H. Beecher	Hongkong	
*Kentucky	U. S. flagship	8990	6	8000	Commander Blockings	Honolulu	
Monadnock	U. S. monitor	1370	6	850	Captain Barwell	Kobe	
Monocacy	U. S. gunboat	4084	4	5244	Comdr. G. L. Dyer	Manila	
Montgomery	U. S. monitor	3437	20	—	Captain Nazaro	Honolulu	
New Orleans	U. S. cruiser	10,283	45	—	Commander Marshall	Shanghai	
Oregon	U. S. cruiser	4000	—	—	Lieut. L. C. Barplate	Shanghai	
Rainbow	U. S. cruiser	3213	—	—	Comdr. U. R. Harris	Honolulu	
Raleigh	U. S. cruiser	1000	13	1118	—	—	—
Vicksburg	U. S. cruiser	400	—	—	—	—	—
Villabona	U. S. gunboat	1397	8	1894	—	—	—

CABLE ADDRESS: "ACHEE," HONGKONG.
L. M. G. CODE, 4TH EDITION.

ESTABLISHED 1859.
ACHEE & CO

祥利廣
No. 17,
QUEEN'S ROAD,
HONGKONG.

**Furniture
Dealers.**

DRAWING ROOM,
DINING ROOM,
BEDROOM
FURNITURE.
ELECTRO PLATED,
GLASS and
CHINA WARES.

PASTEUR'S MICROBE-
PROOF FILTERS,
ROCHESTER LAMPS,
WHITE TURKISH
TOWELS and
COUNTERPANES.
COOKING RANGES,
KITCHEN UTENSILS,
and HOUSEHOLD
REQUISITES.

WM. POWELL,
LIMITED.

28 & 32, Queen's Road.

**DRAPERS
and
DRESSMAKERS.**

**FANCY DRESS
MATERIALS.**

**TRIMMED
and
UNTRIMMED
STRAWS.**

**WHITE KID
GLOVES.**

**FRENCH
CORSETS.**

**SMART
SUNSHADES.**

**INFANTS'
BONNETS.**

**CHILDREN'S
HATS.**

**RACE SEASON,
1904.**



AYALA & CO'S
Extra Quality,
Extra Dry,
CHAMPAGNE

\$54.00 per Case Bottles.
\$57.00 per Case Bottles.

SOLE AGENTS
FOR
Hongkong and the Philippines.
H. PRICE & CO.,
WINE MERCHANTS,
12, Queen's Road Central.

MEMOS. FOR TO-MORROW.
Amusements.
9 p.m. Performance at City Hall.
Meeting.
9 p.m. Meeting of The National Bank of China Ltd., at the Bank.
Auction.
9 p.m. Auction of a Assortment of Japanese Curios, &c., at Mr. V. I. Remedios' Sales Rooms.
Miscellaneous.
9.30 p.m. Competition for Spoons, of the Hongkong Rifle Association. Goods per C. Ferri. Laid undelivered after this date subject to rent.

General Memoranda.
Monday, February 1—
9 p.m. Meeting of Zetland Lodge. Goods per C. Ferri undelivered after this date subject to rent.
Tuesday, February 2—
9 p.m. Auction of a Quantity of Household Furniture, at his Residence 'La Hacienda' (East) Mount Kollott. Transfer Books of The Hongkong Rope Manufacturing Co., Ltd., closed from this date to the 6th February inclusive. Transfer Books of Humphreys Estate & Finance Co., Ltd., closed from this date to the 13th February inclusive. Goods per Yama undelivered after this date at Noon will be subject to rent and landing charges.



**A. S. WATSON & CO.,
LIMITED.**

PORT

Per Dozen Bottle.
B.—OLD VINTAGE, SUPERIOR QUALITY, RED CAPSULE... \$16.00 \$1.40
C.—FINE OLD VINTAGE, SUPERIOR QUALITY, BLACK SEAL CAPSULE... 20.00 1.70
D.—VERY FINE OLD VINTAGE, EXTRA SUPERIOR (OLD BOTTLED), VIOLET CAPSULE 27.00 2.25

NOTE.—Port, after removal, should be rested for a month before use.

Wine required for IMMEDIATE use should be ordered to be decanted before being sent out.

These Wines are specially suited for Invalids and general use, and are too well known to need further comment.

A. S. WATSON & Co., Limited,
WINE & SPIRIT MERCHANTS

January 27, 1904.

DEATH.
At Sea, between Singapore and Colombo, on the 18th of January, EIMA, widow of Charles Dowick Quetch.
The publication of this issue commenced at 5.25 p.m.

The China Mail.
HONGKONG, FRIDAY, JANUARY 29, 1904.

LOCAL AND GENERAL.

Austrian Cruiser in Port.
The Austrian cruiser *Aspern* reached port this morning from Shanghai. Captain Friedrich Grimenberger is in command. Salutes were exchanged.

V. R. C. Races.
The V.R.C. scratch rowing races will be on Saturday next at 2.30 p.m. All crews are to be at the post at 2.10, so as to avoid delay. The Secretary's launch will leave Black Pier at 1.30.

Steamers Chartered by the N.Y.K.
The steamers *Hokuriku-maru* and *Oyama-maru* have been chartered by the Nippon Yusen Kaisha. The former has been put on the Hokkaido line, while the latter will be employed on the line trading to Korea.

A Young Officer Arrested.
Second Lieutenant Cooper, said to be promoted from the ranks of the 2nd Lincoln Regiment, and now attached to the 6th Dragon Guards at Bangalore, was recently brought under arrest from the Connamara Hotel, Madras, on a complaint made to the civil police that he had left his station contrary to orders.

A Nuisance.
The sanitary condition of the road leading from Hill Street to Lower Belcher Fort formed the subject of a discussion at the Sanitary Board yesterday afternoon. Colonel Webb moved:—That the Board recommend the Government to take the necessary steps to improve the sanitary condition (up to the military boundary) of the road leading from Hill Street to Lower Belcher Fort, and to supply adequate latrine accommodation for the Chinese in this part. In support of the motion he said that the condition of the street was a menace to the health of the garrison, there being a channel on the road which was used by the Chinese as a latrine. The President, after discussion, moved that the Captain Superintendent of Police be asked to take steps to have the nuisance abated. This was agreed to.

China Benevolently Neutral.
The Peking correspondent of the *Kokumin* wires that China is stated to have decided to maintain benevolent neutrality towards Japan in case of hostilities, to guard against Russia by despatching a big force to Shanhai-Kwan and to protect Peking by recruiting the Braves in the South. On the other hand, a decided coalition with Japan is ardently advocated in some quarters.

The same correspondent also states that the troops under command of Yuan Shih-kai, Ma Yui-hon and Chiang Kuei-tai are in full readiness so as to be able to commence action at the shortest notice. The Peking Grand Council has instructed Viceroy Wei Kuang-tso to recruit 10,000 Braves and have supplies prepared for them.

The Educated Japanese.
While a Japanese man-of-war was visiting one of the Australian States, several of the officers attended a local race meeting. One of them had just turned away from the notification board after looking at the names of the jockeys, when a 'whisperer' sid'ed up, and in the pidgin English which ignorant persons invariably use when addressing foreigners, said: 'You puttee monce on nunkar elsel? Welly good; You saves? 'Think you so much,' replied the Jap., in purest English, 'but I've just put a tenner on No. 3, and if you take my advice you'll have a bit too—it is pretty good!' The whisperer afterwards told the story of his own discomfiture, and added: 'Py gum, the little "chew" was on a good wicket, too, for No. 3 started at five and won in a saunter!'

British Officer Killed.
The *Rangoon Gazette* of the 13th inst. reports:—In the Mongai circle, North Hsenwi State, in an attack at dawn on the 7th inst. by a party of fifteen Military Police under Captain E. A. Wyllie, Assistant Commandant, accompanied by the Superintendent, Northern Shan States, and Assistant Political Officer, on a Chinese dacoit long harboured, Captain Wyllie shot the leader, dead but was himself shot at the same time by the dacoit and died in the evening. Captain Wyllie's body was taken to Kuthai and buried there with military honours.

The Mandalay correspondent of our Rangoon contemporary writes:—The news of Captain Wyllie's death near the China frontier has come as a great shock to us all. This time last year he and his wife were amongst us, and we all knew and liked him well. Mrs. Wyllie went home only two months ago. Great sympathy is felt with her. One is glad to think that she is at home with her parents and has not to face that long voyage. Lieutenant Burns is ordered up to take Captain Wyllie's place.

LOCAL AND GENERAL.

Notes by the Way.
Major Mullins, 27th Punjab, has been selected to command the 29th Punjab.

An Englishman cable says that the Sorvian regicides have been dismissed from Belgrade.

The death is announced of Sir William Kynsey, late Inspector General of Hospitals, Ceylon.

Dr. Doberck, Director of the Observatory, returned to the Colony by the *Hitachi Maru* yesterday.

The Fuji Cotton Spinning Mill pays a dividend for the past half-year at the rate of 8 per cent per annum.

Mr Justice Hill and Mr Justice Stevens, of the Calcutta High Court, have applied for leave to resign in March.

The Russians are using their whaling steamers for reconnoitring service in the Korean Strait, using Fusan as their base.

There was a house in the bazaar in Calcutta over the Russo-Japanese situation, on the 24th inst., the Marwaris refusing to touch any Far East stock.

H.M.S. *King Alfred* and the Russian cruiser *Dmitri Donskoi* were coaled at Suva at the same time. The *King Alfred* is bringing out the relief crews of the *Glory* and the *Kishna*.

Second-Lieutenant C. D. Gregory, of the 2nd Life Guards, who was the victim of the disgraceful ragging incident at Windsor, has since been seconded for service in India and gazetted lieutenant.

The Eastern Extension Australasia and China Telegraph Company, Limited, reports that Normal telegraphic communication with India and with Europe, via Eastern, was re-established late last night.

Miss Johnston, Fairlie, Bonham Road, having complained about a nuisance created by coolies washing their clothes in a channel opposite her house, the matter was before the Sanitary Board meeting yesterday. It was decided to have notices erected prohibiting coolies from using the channel.

At a meeting of the Sanitary Board yesterday afternoon, Inspector S. M. Gidley was deputed to institute summary proceedings against any person contravening the By-laws made under Sec. 16 of the Public Health and Building Ordinance, when so directed by one of the Medical Officers of Health; and Inspector R. Duncan was deputed to institute similar proceedings, when directed by the Sanitary Surveyor.

Band at the Hongkong Hotel.
The Band of the 83rd Burma Infantry will play at the Hongkong Hotel, to-morrow (Saturday) evening, from 8 to 9.30 p.m.

March:—'Die Kriegergefangene'.....Pitt Overture.....'Semiramide'.....Rossini Selection.....'The Grand Mogul'.....Audran Intermezzo.....'Phryne'.....Hoby Selection.....'Three Little Maids'.....Rabuss Valse.....'Whisper and I shall hear'.....Clothilde Danes.....'Hungarian'.....Muller 'GOD SAVE THE KING.'

Football.
To-morrow (Saturday) afternoon, on the Happy Valley, the Hongkong Football Club will play H.M.S. *Albion* under Rugby rules. Kick-off at four o'clock. The Club will play in stripes. The following will play for the Club:—Lieut. G. B. Macdonald, full back; W. R. Robertson, S. O. Elre, A. N. Other, R. A. Whitmore, three-quarters; J. S. Jordan, N. B. de Veuille, halves; E. R. Mullifax, Lieut. Storer, H. E. Rowley, Lieut. Richards, Lieut. Rogers, C. H. K. Newman, W. A. Crane, and K. F. Chard, forwards.

Cricket.
The second eleven of the Civil Service played in their match against the second eleven of the Crailshegg Club will be represented by R. T. Robins (captain), F. Allen, A. Carter, W. Dobbs, G. King, D. McKeezie, A. Brown, W. Cooper, J. Huthings, H. Knight, and W. Parkinson. The following will play for the Garrison against the Hongkong C.O. to-morrow:—Major Chichester, J.D.S.O., Capt. Kirkpatrick, R.G.A., Capt. Davies, A.O.C., Lieut. Cheeser, R.E., Lieut. Heath, 11th Mahrattas, Lieut. Hodgson, S.P., Lieut. de Pledge, S.F., Lieut. Dobbins, R.G.A., and Corporal Bradford, A.O.C.

The following will play in the Match, R.K.C. v. the Garrison, to-morrow, commencing at 11.30 a.m.:—H.K.O.C.—A. O. Brawn, H. Hancock, R. Hancock, Capt. G. N. A. Harris, R.M., Dr. R. H. Hickey, R.N., P. L. Horsey, R.N., P. T. Lambie, R. B. Ponsbury, T. Sercombe Smith, W. C. D. Turner and Lieut. Vivian, R.N.

Children when Teething.
HAVE more or less diarrhoea, which cannot be checked effectively, as the cause cannot be removed; but the trouble can and should be controlled by giving Chamberlain's Colic and Diarrhoea Remedy, and an occasional dose of castor oil to cleanse the system. During the summer months children are subject to colic of the bowels and should receive the most careful attention. As soon as any looseness of the bowels is noticed, Chamberlain's Colic and Diarrhoea Remedy should be given. Get a bottle to-day; it may save a life. For sale by all chemists and medicine vendors; WATKINS, Ltd., General Agents.

LOCAL AND GENERAL.

The Yorkshire Dinner.
A meeting of Yorkshiremen was held at the City Hall last evening under the presidency of Mr. W. Dabry, when it was decided to hold a dinner on March 7. Mr. Arthur Chapman was elected Hon. Secretary.

Stealing Shoes.
Lauing Kin was charged at the Magistrate's Court to-day before Mr. T. Sercombe Smith with stealing one pair of India-rubber shoes valued at \$107. Accused said that a ship's coolie gave him the shoes, but on the coolie being produced the latter said he had not seen accused before. A sentence of four months' imprisonment, with six hours' stocks, was imposed.

The Hupoh Iron Mines.
A telegram from the *N. C. Daily News* correspondent at Tokio says that an agreement for a loan of three million yen for the Tayeh mine in Hupoh was signed at Shanghai on Jan. 15, between Mr. Odagiri, the Japanese Consul-General, representing the Government Iron Foundry, H. E. Shung-Kung-pao, and the representative of the Japan Credit Mobilier. The loan is for thirty years at six per cent per annum.

The Health of Hong Kong.
When the mortality returns for December were laid on the table at the Sanitary Board meeting yesterday afternoon, a minute by Mr. Rumjahn was read, as follows:—'Who said Hongkong was not a healthy place?' He quoted figures, which he had taken from *The Times* and *Lancet*, which showed that the death rate for Hongkong per thousand was over two points less than that of London and seven or eight large towns. The Vice-President thought it was very satisfactory to hear about our low death-rate, but the President pointed out that the population of Hongkong was practically all adults, and a comparison could not be drawn.

Alleged Theft from the French Mail.
At the Magistrate's Court to-day before Mr. T. Sercombe Smith, three Chinese boys were charged with having in their possession a quantity of dried fruit, lemons and preserves reasonably suspected of being stolen. They were arrested outside Shatin Police Station with the goods. On being charged they said they received them from one of their clansmen on the French Mail steamer *Yarra*. The man who gave them the fruit, etc., was one of the 'boys' on board the *Yarra*, which left yesterday. His Worship imposed a fine of \$100 each, in default three months' imprisonment, with six hours' stocks, remarking at the same time that he hoped they would be banished.

Chinese Railways.
The *Times* correspondent at Shanghai telegraphed on the 24th ult.:—I learn on trustworthy authority that, as the result of the conflicting views on policy and administration which have existed between the American and Belgian interests since the commencement of work on the Han-kau-Canton Railway, these interests are about to be separated, the railway being divided into two sections, of which the Belgians will control the northern, while the Americans retain the southern. Negotiations on this basis have been proceeding for some time past, and are now stated to be practically concluded between Colonel Thy, representing the Belgian interest, and New York. The details are not disclosed, nor is it known whether the Chinese Government will acquiesce in the arrangement, which is opposed to the terms of the Washington contract of 1898. The position of affairs affords an instructive lesson as to the results of the Anglo-American policy, which, failing to recognize the vital importance of the construction and control of railways in China on the commerce of the future, is content to leave private bona fide commercial initiative to compete against State-assisted Continental undertakings, whose objects are obviously political.

Cargo Blocked at Kobe.
Probably never in the annals of the port of Kobe has that busy section of the community, the shipping circle, been in such a state of confusion as at the present time, says the *Kobe Chronicle*. Hundreds of tons of cargo ready for shipment to all parts of the world are blocking the godowns; the hold of every available vessel in port is secured; and, owing to the character of the Government of the Japanese Empire, a considerable period must elapse before the merchandise can be got away. The steamship *Albion* has been chartered by the Pacific Mail Steamship Company, and will sail on the following day for San Francisco in place of the *Toy Kisen* which has been sold to a Japanese line. The Eastern and Australian Steamship Company's steamship *Empire* due to sail for Australia on Feb. 2 is already fully engaged, while the steamship *Omaha* put on the berth by Messrs W. H. Gill & Co., has also had all her freight space booked. Negotiations are proceeding for the placing of still another vessel on the Australian run, that another vessel, having been secured by the withdrawal of the N.Y.K. liners. So far, however, the name of the vessel to be chartered has not transpired. The steamship *First of January*, after having been laid up in Yokohama for a considerable time, has been sold to a Japanese owner, the crew, who were on their way home by that vessel on her arrival at Kobe. The steamship *Amey* (a sister ship to the ill-fated *Finisbury*), now in port at Kobe, is expected to change hands in the course of a day, and will be chartered for the Japanese flag. So far no change has taken place in freight rates, but an advance, to China, ports especially, is expected to be announced for February sailings.

TELEGRAMS.

[REUTERS' SERVICE.]
RUSSIA AND JAPAN.
LONDON, January 27.
Advices from Tokio on the 27th inst. state that the Government has intimated to the Russian Minister that an early response is desired to the last Note.

It seems likely that Japan will act decisively in a few days; though many have hitherto objected to Japan taking the initiative, the majority would now welcome an ultimatum, or, if necessary, a declaration of war.

Reuter's Agency at Peking wires that China has invited the support of the Powers to attempt to mediate between Russia and Japan. *The Times* correspondent at Peking confirms this.

France is willing to use her good offices to endeavour to arrange a *modus vivendi* with the assistance of England and America.

In reply to Prince Ching's communication, the British and American Ministers, acting in agreement, have explained the difficulties of mediating at the present juncture.

Prince Ching admits that the suggestion to invite the mediation of the Powers emanated from the Russian Minister, the object of the move evidently being to impress the Chinese in favour of Russia.

THE DEATH OF MR WHITAKER WRIGHT.
A post-mortem inquest on the late Mr. Whitaker Wright disclosed that death was caused by prussic acid.

TURKEY AND BULGARIA.
A Bulgarian band of 1,000 men has crossed the frontier near Palanka, and, after exchanging shots with the Turkish outposts, retired.

The 4th Army Corps at Erzeroum is hastily mobilizing.

THE WAR CLOUD.

Awaiting the Declarations.
Nothing exciting transpired to-day with regard to the northern crisis. Every one expects that war will ensue, and all are waiting patiently for the declaration. It is considered that the diplomatic stage has been passed and that Russia has left it too late to draw back now and will have to fight. It is only the unexpected, which occasionally happens, which will avert war.

[N.C. DAILY NEWS SERVICE.]

Again Waiting for an Answer.
Tokio, January 24.
Count Katsura, the Premier, had a long audience with the Emperor this morning. The Japanese Minister at St. Petersburg was instructed yesterday to request Russia to reply promptly to the last Japanese note. It is apprehended here that Russia, while hoodwinking the other Powers, is not prepared to make any material concessions.

Japan's Object.
Tokio, January 23.
It has been semi-officially circulated that circumstances have compelled Japan to take independent action with a view to the preservation of the general peace of the Far East.

New Restrictions on Navigation.
An emergency Imperial Ordinance, sanctioning the Coast Defence Law, published to-day in the *Official Gazette*, prohibits navigation by private vessels, or fishing or other marine operations, detrimental to Japan's naval arrangements, with a specified limit.

To Arrange for the Money Required.
Another conference is likely to be held, to discuss the financial programme to be followed, in dealing with the present contingency.

Japan's Relations with Corea.
Tokio, January 22.
An apparently inspired article in the leading Tokyo journal, the *Kokumin*, to-day says that Japan fought China in 1894 for the independence of Corea.

Japan attributes sinister purposes to Russia in Corea, instancing her recent proposal for the partition of the peninsula. The reason why Japan now wishes to place Corea under her protection is only to save that country from Russia's aggression, and preserve the general peace of the Far East.

Corea may safely rely on Japan, exclusively and sincerely.

Peace not yet Certain.
Tokio, January 22.
Divided counsel prevail at St. Petersburg, despite the absence of two of the chief leaders, and optimism is unwaranteed.

What it will do.
Pain Balm heals bruises, burns, and scalds in less time than any other treatment. It is 'antiseptic,' that is, it prevents putrefaction, and by so doing generally prevents an unsightly scar remaining after the injury is healed. For lame back, lumbago, and neuralgia, Pain Balm has no equal. It has the quality of getting to the right spot. No suffering from these distressing affections should defer a trial of this remedy. One application gives relief. Try it. For sale by all chemists and medicine vendors; WATKINS, Ltd., General Agents.

TRANSPORT 'ZAFIRO' SAFE.

The rumour circulated in the city the other day that the U.S. transport *Zafiro* had been sunk in a collision, caused great excitement, and none were rendered more anxious as to the truth of the story than Mrs. Whitton, the wife of the Captain of the ship. After waiting good news was received this morning, Mrs. Whitton receiving a telegram stating that the *Zafiro* had reached Chemulpo, Corea, this morning.

CANTON LEPEL'S FUND.

'China Mail's' Subscription List.
This list will be kept open until to-morrow only. We trust that readers who have not yet contributed will send along a donation. Whilst they are living in comparative luxury there are poor human creatures at Canton perishing for want of assistance. Even a 10-cent piece will purchase some comfort.

Amount already acknowledged...\$332.10
M. Moore, Polham House... 5.00
G. S. ... 5.00
E. S. ... 10.00
Total ... \$352.10

OPEN SPACES AT THE REAR OF HOUSES.

At a meeting of the Sanitary Board yesterday afternoon a letter was read from Messrs Palmer and Turner with reference to their application of the 30th ult. respecting the proposed houses on L.L. No. 679, for which they asked for a modification of the requirements of sect. 180 of Ordinance 1 of 1903. It will be remembered that the Board submitted there was no power to make the modification, and applicants now wrote that sect. 180 gave the Board the power, wherein it stated 'and may, in any case, make such modification as may be recommended by the Board.' It would have been more correct, perhaps, they wrote, had we applied for a modification of the requirements of Ordinance 1 of 1903 with respect to the open space to be provided in the rear of the houses by the owner. They, therefore, amended the application for the consideration of the Board. The Vice-President intimated:—I am in favour of recommending this application to the Governor in Council. The type of house is a good one, and owing to the configuration of the ground, the houses will stand above those in the rear of them. It was decided to recommend the application to the Governor in Council.

SANITARY BOARD MEETING.

A meeting of the Sanitary Board was held yesterday afternoon in the Board Room. Hon. Dr. J. M. Atkinson presided, and there were also present: Hon. W. Chatham, Director of Public Works; Mr. Fong Wa Chon; Colonel W. E. Webb, R.A.M.C.; Hon. H. B. Pollock, K.C.; Mr. E. A. Hewett, Mr. A. Rumjahn; Dr. W. W. Penner, Acting Medical Officer of Health; Dr. B. Barnett, Assistant Medical Officer of Health; Mr. G. A. Woodcock (Secretary) and Mr. J. H. Kemp (Assistant Secretary).

The Acting Medical Officer of Health laid a minute as follows:—As my refusal to counter-sign certificates of occupation of new buildings which do not comply with the amended Sect. 163 of the Public Health and Buildings Ordinance has already caused opposition from architects, I wish to draw the attention of the Board to this section particularly. Throughout the Colony there are a great number of ground floor rooms with no glazed window area, which can be counted to legal effect under section 163. While such rooms are used as shops and are open in front all day, the want of window area is not felt, but when these rooms are used for other purposes, e.g. family houses, opium-divans, common lodging-houses, etc., it becomes at once important to insist on section 163 being complied with. I should like the Board, in view of the great opposition which will be encountered, to state their decision as to whether they wish this section enforced without exception or not, and I will then instruct the inspectors in accordance with their decision.

The President intimated:—The Board might make a ruling that no action shall be taken if the ground floors are used as shops as it is not the custom to have glass fronts. Mr. Pollock intimated:—In the case of shops, some relaxation of the strict enforcement of the provisions appears to be desirable.

Mr. Hewett intimated:—I agree with Mr. Pollock; if the shops are not also used as sleeping rooms.

Mr. Rumjahn intimated:—It would be better that the upper portion of shop fronts should be provided with a netting of small iron bars, placed conveniently apart to admit air during sleeping hours as shown on a sketch submitted by me in one or two committee meetings.

Mr. Lee Chi Pak intimated:—I agree with Mr. Pollock.

The D.P.W. intimated:—I agree with Mr. Pollock. Dr. Atkinson said that this matter now came under Section 10 of Ord. 23 of 1903 by which each room must have a window area one-tenth of the floor area and one-half of that area must be glazed. Shops were rooms, but he did not think it was over intended that this should apply to shops; and it appeared to him that might be advisable that the Board should make a ruling to the effect that no action be taken if these ground floor rooms were used as shops. The custom in the Colony was for the shops to be open during the day and closed with shutters during the night. Mr. Hewett:—Are not these rooms used as sleeping rooms? Dr. Penner:—I don't know about these particular rooms, but in 60 cases out of 100 they are sleepers. The Vice-President:—I move that an action be taken by the Board in requiring glazed area in the case of shop fronts so long as they are used as shops fronts. Mr. Pollock seconded the motion, which was adopted.

Shipping.

PENINSULAR & ORIENTAL STEAMSHIP
NAVIGATION COMPANY

WILL dispatch VESSELS on the following dates to the DATE

FOR	DESTINATION	TO SAIL ON	REMARKS
LONDON, &c.	By "Herald" (G. Phillips)	Noon, 30th January.	See Special Advertisement
SHANGHAI	By "Herald" (G. Phillips)	About 31st January.	Freight and Passage.
YAMA, Via SHANGHAI, MOJI & KOBE (passing through the Inland Sea).	By "Herald" (G. Phillips)	About 7th February.	Freight and Passage.
ONDON, AMSTERDAM & ANTWERP, Via SUEZ, PANAMA, COLON, PORT SAID & MEXICO.	By "Herald" (G. Phillips)	About 14th February.	Freight only.

For further Particulars apply to the Agents.

HAMBURG-AMERIKA LINIE.

DEUTSCHES FRACHT-DAMPFER DIENST.

Through bills of lading to ANTWERP, AMSTERDAM, ROTTERDAM, COPENHAGEN, LONDON, LIVERPOOL, GLASGOW, TRINITY, GENOA, PORTS in the North and Baltic Ports; North and South American Ports.

REGULAR SAILINGS FROM HONGKONG.

SUBJECT TO ALTERATION.

FOR HAVRE, BREMEN AND HAMBURG.

By "Herald" (G. Phillips) 1st January, 1904. Freight and Passage.

FOR HAVRE AND HAMBURG.

By "Herald" (G. Phillips) 27th February, 1904. Freight and Passage.

FOR HAVRE AND HAMBURG.

By "Herald" (G. Phillips) 27th March, 1904. Freight and Passage.

FOR HAVRE AND HAMBURG.

By "Herald" (G. Phillips) 27th April, 1904. Freight and Passage.

HAMBURG-AMERIKA LINIE.

HONGKONG OFFICE.

Queen's Buildings, No. 1.

CANADIAN PACIFIC RAILWAY COMPANY'S

ROYAL MAIL STEAMSHIP LINE.

THE FAST ROUTE BETWEEN CHINA, JAPAN AND EUROPE.

Via CANADA AND THE UNITED STATES.

Call at SHANGHAI, NAGASAKI, KOBE, YOKOHAMA AND VICTORIA, B.C.

SAFETY - SPEED - PUNCTUALITY.

Express Twin Screw Steamships: 6,000 Tons - 10,000 Horse power - Speed 19 knots.

Sailing from Hongkong: (Subject to Alteration.)

R.M.S. EMPRESS OF INDIA 6,000 Tons Wednesday, Feb. 10, 1904.

R.M.S. EMPRESS OF JAPAN 6,000 Tons Wednesday, Feb. 24.

R.M.S. EMPRESS OF CHINA 6,000 Tons Wednesday, Mar. 3.

R.M.S. EMPRESS OF INDIA 6,000 Tons Wednesday, April 20.

Hongkong to London, 1st Class, via St. Lawrence 240, via New York 262.

Intermediate on Steamers, 2nd Class, 140, 1st Class, 142.

THE magnificent "EMPEROR" STEAMSHIPS passing through the famous IN-

LAND SEA OF JAPAN, usually make the voyage YOKOHAMA TO VAN-

COUVER (B.C.) in 12 DAYS, and make connection with the PACIFIC OVER-

LAND TRAINS FROM THE PACIFIC TO THE ATLANTIC WITHOUT

CHANGE.

Passengers booked through to all principal points and AROUND THE WORLD.

SPECIAL RATES (first class only) granted to Missionaries, Members of the Naval,

Military, Diplomatic and Civil Services, and to European Officials in the Service of

China and Japan Governments.

For further information, Maps, Guides, Rates of Freight and Passage,

apply to D. E. BROWN, General Agent, PRINCE STREET, 4.

Hongkong, January 27, 1904.

PORTLAND AND ASIATIC STEAMSHIP COMPANY.

SAILINGS FROM HONGKONG, via INLAND SEA OF JAPAN, MOJI, KOBE & YOKOHAMA; FOR

PORTLAND, OREGON.

In connection with the OREGON RAILROAD & NAVIGATION CO.

STEAMSHIP, TONS, CAPTAIN, HONGKONG.

INDRAVALLI 4899 R. P. Craven January 30, 1904

INDRAPURA 4899 A. E. Hollingsworth February 13, 1904

INDRAMA 5187 W. E. Craven March 15, 1904

Through Bills of Lading issued to Pacific Coast Ports and all Eastern, Canadian and United States Ports. For through rates of Freight and further information, communicate with or apply to

PORTLAND & ASIATIC STEAMSHIP COMPANY.

Hongkong, January 11, 1904.

NIPPON YUSEN KAISHA.

(THE JAPAN MAIL STEAMSHIP COMPANY.)

PROPOSED SAILINGS FROM HONGKONG—SUBJECT TO ALTERATION

Steamers, Destinations, Sailing Dates.

HITACHI MARU, { KOBE AND YOKOHAMA } FRIDAY, 29th

J. CAMPBELL, { } Jan., at Daylight.

TAMBA MARU, { KOBE } FRIDAY, 29th

J. W. WALKER, { } Jan., at 4 p.m.

ARI MARU, { VICTORIA, B.C. AND SEATTLE } TUESDAY,

J. W. FRISLAND, { U.S.A., Via SHANGHAI, MOJI, KOBE AND YOKOHAMA. } Feb. 9, at 4 p.m.

KAGOSHIMA MARU, { BOMBAY, Via SINGAPORE } TUESDAY, 16th

K. Kono, { AND COLOMBO. } Feb., at Noon.

Through Passenger Tickets issued to the Principal Cities in the United States, Canada, and Europe, in connection with the Great Northern Railway and Atlantic Steamers. Round-the-World Tickets also issued. Between Moji and Kobe, 1st and 2nd Class Through Passengers have the option of travelling by the Sanyo Railway.

For further information as to Freight, Passage, Sailing, &c., apply at the Company's Local Branch Office in Prince's Buildings, First Floor, Chater Road.

A. S. MIHARA, Manager.

Hongkong, January 28, 1904.

Shipping.

OCEAN STEAM SHIP COMPANY, LIMITED,

AND CHINA MUTUAL STEAM NAVIGATION COMPANY, LIMITED.

JOINT SERVICES.

FORTNIGHTLY SAILINGS FOR LONDON AND CONTINENT.

MONTHLY SAILINGS FOR LIVERPOOL.

TAKING CARGO ON THROUGH BILLS OF LADING FOR ALL

EUROPEAN, NORTH AND SOUTH AMERICAN, WEST AUSTRALIAN, JAVA, AND SUMATRA PORTS.

OUTWARDS.

FROM	STEAMERS	DUE
GLASGOW AND LIVERPOOL	GLAUCUS	3rd February.
GLASGOW AND LIVERPOOL	PARKING	12th February.
GLASGOW AND LIVERPOOL	INDONESIA	20th February.
GLASGOW AND LIVERPOOL	AGANENON	27th February.
GLASGOW AND LIVERPOOL	MAELAND	4th March.
GLASGOW AND LIVERPOOL	MAELAND	11th March.
GLASGOW AND LIVERPOOL	MAELAND	18th March.
GLASGOW AND LIVERPOOL	MAELAND	25th March.

The S.S. MOYUNE has arrived and leaves for Shanghai TO-MORROW.

The S.S. GLAUCUS left Singapore on 28th inst., and is due here on 3rd February.

HOMEWARDS.

FOR	STEAMERS	TO SAIL
AMSTERDAM AND LONDON	DIOMED	2nd February.
LONDON & ANTWERP	NESROK	5th February.
LONDON & ANTWERP	KINTECK	10th February.
GENOA, MARSEILLES & LIVERPOOL	KEKUN	22nd February.
LONDON & ANTWERP	MOYUNE	1st March.
LONDON & ANTWERP	GLAUCUS	1st March.
GENOA, MARSEILLES & LIVERPOOL	AGANENON	24th February.
LONDON & ANTWERP	PARKING	25th March.

* Taking Cargo for Liverpool at London Rates.

TRANS-PACIFIC SERVICE.

FOR	STEAMERS	TO SAIL
VICTORIA, SEATTLE, TACOMA, and all PACIFIC COAST PORTS, via N.Y. KORE & YOKOHAMA.	AGANENON	24th February.

For Freight, apply to BUTTERFIELD & SWIRE, Agents.

Hongkong, January 28, 1904.

CHINA NAVIGATION CO., LD.

FOR	STEAMERS	TO SAIL
FT. DARWIN, THURSDAY ISLAND, COOKTOWN, CAIRNS, TOWNSVILLE, BRISBANE, SYDNEY and MELBOURNE	ANITA	50th Jan., at Noon.

* Attention of Passengers is directed to the Superior Accommodation offered by these Steamers, which are fitted throughout with Electric Light. Unrivalled Table. A fully qualified Surgeon is carried.

* Taking Cargo on through bills of lading to all Yangtze & Northern China Ports.

* Taking Cargo and Passengers at through rates for all New Zealand and other Australian Ports.

N.B.—REDUCED SALOON FARES. Single and Return, To Manila and Australian Ports.

For Freight or Passage, apply to BUTTERFIELD & SWIRE, AGENTS.

Hongkong, January 28, 1904.

IMPERIAL GERMAN MAIL LINE

NORDDEUTSCHER LOYD HAMBURG-AMERIKA LINIE.

STEAM FOR SINGAPORE, HONGKONG, COLOMBO, ADEN, SUEZ, PORT SAID

NAPLES, GENOA, ANTWERP, BREMEN/HAMBURG.

PORTS IN THE LEVANT, BLACK SEA AND BALTIC PORTS; ALSO

LONDON, NEW YORK, BOSTON, BALTIMORE, NEW ORLEANS, GALVESTON

AND SOUTH AMERICAN PORTS.

STEAMERS WILL CALL AT GIBRALTAR AND SOUTHAMPTON TO LAND

PASSENGERS AND CARGO.

N.B.—CARGO CAN BE TAKEN ON THROUGH BILLS OF LADING FOR THE PRINCIPAL PLACES

IN RUSSIA.

PROPOSED SAILINGS FROM HONGKONG—SUBJECT TO ALTERATION.

STEAMERS	SAILING DATES, 1904.
SACHSEN	WEDNESDAY, 3rd Feb.
GERA	WEDNESDAY, 17th Feb.
SEYDLITZ	WEDNESDAY, 2nd Mar.
RUON	WEDNESDAY, 16th Mar.
PRINZ HEINRICH	WEDNESDAY, 30th Mar.
HAMBURG	WEDNESDAY, 13th April.
OLDENBURG	WEDNESDAY, 27th April.
BERYEN	WEDNESDAY, 11th May.
	WEDNESDAY, 26th May.

* Steamers of the Hamburg-Amerika Linie.

ON WEDNESDAY, the 3rd day of February, 1904, at Noon, the Steamship

SACHSEN, of the NORDDEUTSCHER LOYD, Captain W. FRANK, with

MAILS, PASSENGERS, SPECIES, and CARGO, will leave this Port as above,

Calling at NAPLES and GENOA.

Shipping Orders will be granted till Noon, on MONDAY, the 1st February, Cargo

and Species will be received on Board until 5 p.m., on TUESDAY, the 2nd February,

and Parcels will be received at the Agency's Office until Noon, on TUESDAY, the 2nd

February.

Contents of Packages are required. No Parcel Receipts will be signed for less than

\$2.50 and Parcels should not exceed Two Feet Cubic in Measurement.

The Steamer has splendid accommodation and carries a Doctor and Stewards.

Linen can be washed on board.

For further Particulars, apply to Norddeutscher Lloyd.

Melchers & Co., Agents.

NORTHERN PACIFIC LINE.

NORTHERN PACIFIC S. CO. BOSTON S. CO.

BOSTON TOWBOAT CO.

CONNECTING AT TACOMA WITH

NORTHERN PACIFIC RAILWAY CO.

PROPOSED SAILINGS FROM HONGKONG FOR

VICTORIA B.C. AND TACOMA

VIA

SHANGHAI, MOJI, KOBE AND YOKOHAMA.

Steamers, Tons, Captains, To Sail.

OLYMPIA * 2887 A. Dixon February 11.

SEAWMUT * 2886 W. M. Smith February 19.

TACOMA * 2812 M. Ridley February 24.

VICTORIA * 3502 J. Truebridge March 18.

TREMONT * 2886 T. W. Garlick March 26.

OLYMPIA * 2887 A. Dixon April 27.

* Have no second class accommodation. † Cargo only.

FOR MANILA.

The largest, fastest, and most comfortable steamers for Manila.

S.S. SHAWMUT 9800 tons Capt. W. M. Smith About 30th January.

S.S. TREMONT 9800 tons Capt. T. W. Garlick About 1st March.

CHEAP FARES, EXCELLENT ACCOMMODATION, ATTENDANCE AND

CUISINE. ELECTRIC LIGHT, DOCTOR AND STEWARDESSES.

The Twin-screw s.s. Shawmut and Tremont have just been fitted with superior

accommodation for First and Second Class Passengers. The large size of these vessels

ensures quietness at sea. Electric fan in each room. Barber's shop and steam laundry.

Cargo carried in cold storage.

PARCEL EXPRESS TO THE UNITED STATES AND CANADA.

For further information, Apply to

DODWELL & CO., LIMITED, GENERAL AGENTS.

QUEEN'S BUILDINGS, Hongkong, January 28, 1904.

Shipping.

HONGKONG—MANILA.

Highest Class, newest, fastest and most luxurious Steamers

—Electric Light—Perfect Cuisine—Surgeon and Stewardsess carried.—All the most up-to-date arrangements for comfort of Passengers.

CHINA AND MANILA

STEAMSHIP COMPANY, LIMITED.

Steamship.	Tons.	Captain.	For	Sailing Dates.
ZAFIRO	2540	R. Rodger	Manila Direct Jan. 30, at 3 p.m.	
RUBI	2540	R. W. Almond	Manila Direct Feb. 6, at 10 a.m.	
PERLA	1980	A. H. Noley		

For Freight or Passage, apply to Shewan, Tomes & Co., General Managers.

Hongkong, January 29, 1904.

OSAKA SHOSHEN KAISHA.

REGULAR STEAMSHIP SERVICE

BETWEEN HONGKONG, SOUTH CHINA

COAST PORTS AND FORMOSA.

PROPOSED SAILINGS FROM HONGKONG—

SUBJECT TO ALTERATION.

FOR	STEAMERS	LEAVING
FOOCHOW, Via SWATOW AND AMOY,	ANPING MARU, I. Goto.	WEDNESDAY, 3rd February, at 10 a.m.
TAMUI, Via SWATOW AND AMOY,	DAIJIN MARU, T. Oota.	THURSDAY, 4th February, at 10 a.m.
ANPING, Via SWATOW AND AMOY,	MAIZURU MARU, T. Saito.	SUNDAY, Feb. 7, at 8 a.m.

The Co.'s new Steamers are specially designed for the coast trade of South China and Formosa, and are fitted with all modern improvements. Excellent accommodation is provided for 1st class passengers, and a fully qualified Doctor is carried.

By the Co.'s Steamers for Shanghai, through Bills of Lading are issued for Cargo to Yangtze River Ports, as well as for North China Ports, in connection with the Nippon Yusen Kaisha's Steamers from Shanghai.

For Freight, Passage and further information, apply at the Co.'s local Branch Office, at No. 8, Des Voeux Road Central.

T. ARIMA, Manager.

Hongkong, January 28, 1904.

TOYO KISEN KAISHA

(ORIENTAL S. S. CO.)

REGULAR SERVICE BETWEEN HONGKONG

AND MANILA IN 43 HOURS.

OWING to the Rohita Maru and Bostin Maru being taken up by the Government as Transports our MANILA BUSINESS is at present TEMPORARILY SUSPENDED, but we hope to RESUME REGULAR SERVICE with suitable vessels at an EARLY DATE.

For Freight or Passage, apply at the Company's Office, 3 Queen's Buildings, 100 House Street.

K. MATSUDA, Agent.

Hongkong, January 29, 1904.

REGULAR

STEAMSHIP SERVICE TO NEW

YORK.

Via PORTS AND SUEZ CANAL.

(With Liberty to Call at Philippine Ports)

PROPOSED SAILINGS FROM HONGKONG.

To SAIL	1904.
SIKH	About Feb. 5.
SAGAMI	Feb. 6.
MACDUFF	March 1.

For Freight and further information, Apply to DODWELL & CO., LTD., Agents.

Hongkong, January 28, 1903.

AUSTRIAN NAVIGATION COMPANY.

STEAM FOR

TRIESTE Direct, Calling at SINGAPORE, PENANG, RANGOON, COLOMBO, ADEN, SUEZ and PORT SAID.

(Taking cargo at through rates to the BRAZIL, to SOUTH AFRICA, PERSIAN GULF, Red Sea, BLACK SEA, LEVANT, VENICE and ADRIATIC PORTS.)

The Company's Steamship GISETA, Captain DANILANOVICH, will be despatched as above on TUESDAY, the 23rd Feb., at 4 p.m.

For information as to Freight or Passage, apply to SANDER, WIELER & Co., Agents, Prince's Building.

Hongkong, January 28, 1904.

INDO-CHINA STEAM NAVIGATION COMPANY, LIMITED.

FOR MANILA.

The Company's Steamship LOONGSANG, Captain WIZAL, will be despatched as above on TUESDAY, the 2nd February, at 4 p.m.

This steamer has superior accommodation for First Class Passengers, and is fitted throughout with Electric Light.

For Freight or Passage, apply to JARDINE, MATHESON & Co., General Managers.

Hongkong, January 28, 1904.

HONGKONG-MACAO LINE.

S. S. "WING CHAI" CAPTAIN SAMUEL BELL SMITH.

DEPARTURE from Hongkong on week days at 7.30 a.m.; Excursion on Sundays at 8.30 a.m.; from MACAO week days at about 2 p.m.; Sundays at about 7.30 a.m. Fares (week days) 1st Class (including cabin and seven) \$3; Return Ticket \$5. 2nd class \$1. 3rd class 50 Cents.

On excursion Sundays 1st, 2nd, 3rd Class Single Ticket \$2. Return Ticket \$3. Return Ticket, including tidbit and dinner either on board or at Macao Hotel, \$5. On Sundays, \$5 extra will be charged for each cabin which has accommodation for 2 or more passengers.

Wharf—At the Western end of Wing Lok Street.

The steamer runs an excursion trip every Sunday. It takes only 24 hours to reach Macao.

MING ON & CO., 2nd Floor, 16, Victoria Street.

Hongkong, September 7, 1903.

Shipping.

CHINA COMMERCIAL STEAMSHIP COMPANY, LIMITED.

司公限有船輪華中

7

ry 28, 1904.		Snakr,—Sa Yu
Mexican.		Skate,—Po Yu
	肉食	Shrimps,—He
" lb 17	用龍扒	Snapper,—Lap
" " 17	鹹牛肉	Soles,—Tat Sa
" " 17	燒牛肉	Tench,—Wan Y
" " 13	牛腩肉	Turbot,—Cho E
" " 13	海牛肉	Turtles, small,
" " 17	牛肥肉	White Bai,—N
" " 26	牛生	
" " 26	牛柳	

... lb. 7	牛腰	Almonds, -Hun
or set 8	牛腰	Apples, (Califor
each 45	牛腰	" (Chefoo
" 55	牛腰	" Small,
" 55	牛腰	" Custard
... lb. 9	牛腰	Bananas, frag
" 14	牛腰	" Heung Ching
each 8	牛腰	Bananas, (brid
" 8	牛腰	Chestnuts, Chi
" 16	牛腰	Cherambola, -Y
... lb. 9	牛腰	Cocoanuts, -Y
	牛腰	Leopons, China

6	牛肚	" Amer
7 5	牛頭	Lichees, Dried
24	羊牌	" Fresh
24	羊肚	Limes, (Saigon)
22	羊手	Mango, Manila
7	猪臟	Mango, Saigon
2	猪腦	Man osteons,—
12	猪脚	Oranges, (Cau)

... 12	猪雞	" Smak
... 13	猪頭心	Olive, —Pak
each 9	猪心	Pears, (Ameri
... 6	猪腰	" (Canto
... lb. 24	猪肝	" (Shang
... 18	猪牌骨	Peanuts, —Fa
... 18	鹹猪肉	Pepinoms 12
... 17	猪比	Pine-apples, 1
... 22	猪油	" Pine Law
... 56	羊頭脚	" 2nd coo
each 6	羊心	Plantain, —T
... 9	羊腰	Plums, —Swat
... lb. 22	羊肝	Pumelo, Sian
... 18	羊仔	Walnuts, —H
		" Green

... 17 生牛油
 ... 22 生羊油
 ... 18 牛仔肉
 g ... 15 牛仔肉腸
 生口
 藥仔

...	32	鴨	" Sprout
...	32	鴨	" Long
...	22	鴨	Peet Root,-
each 15	20	鴨	Brinjals, Gr
dozen 30	33	鴨	" Re
...	27	鴨	Brassica,-I
...	21	鴨	Bamboo Sho
" 14	21	鴨	Cabbage, Ch

pair	\$1.75	上高野鴨	Cabbage Ro
each	\$1.75	黃鵝	Cabbage, (S
"	50	免仔	Cane Shoots
"	52	鵪鶉	Cauliflower,
pair	\$1.40	山雞	" Medic
each	30	白鴿	" Small
mp. "	26	海口白鴿	Carrots, -K
each	17	海白鴿	Celery, Chin

dozen	—	木花蜜	"	Eng
...	22	沙錐	"	Whi
...	60	火雞公	Chilies Drie	
...	45	火雞極	"	Red
pair	\$1.25	上海水鴨	"	Gre
...	48	水鴨仔	Curry Stuff	
1 Apr.	83	省城水鴨	Onion, Beans,	
		海魚	Bitter Squa	

...	13	加魚	魚	Garlic,—Su
...	12	鰻魚	魚	Ginger, yor
Y ...	13	海鮮魚	魚	" "
...	16	鯉魚	魚	Horse Rad
..	9	赤魚	魚	Indian Cor
...	14	紫魚	魚	Lettuce,—
...	16	...	...	Water Che
...	...	...	...	" M

...	16	魚	Mushroom
...	12	魚	Onions, B
...	15	魚	" G
...	11	魚	" S
...	9	魚	" J
...	15	魚	Okra, -
...	14	魚	Parsley, I
...	28	魚	Green Pe

32	田鱸	Potatoes,
60	石斑	"
14	白蛤	"
18	曹白	"
20	將軍	"
18	黃花	"
10	烏魚	"
22	龍蝦	Pumpkin
		P-dish

18	鹹魚	鹹魚	鹹魚
24	芒魚	芒魚	芒魚
20	鱸魚	鱸魚	鱸魚
16	生蠔	生蠔	生蠔
16	鰻公	鰻公	鰻公
15	鰻公	鰻公	鰻公
10	花鰻	花鰻	花鰻
14	花鰻	花鰻	花鰻

22	黑頭鰱魚
26	白頭鰱魚
40	明石鰱魚
8	石鰱魚
18	石鰱魚
11	石鰱魚

u Tau	...	...	...	...	8
unti, (Long),—Low Pak	...	...	...	...	2
anglab,—Jeung Low Pak	...	...	...	...	pieces 2
Marrow,—Chit Kna	...	...	...	...	...
esses,—Sat Young Choll	...	...	...	...	5
utropa,—Lan Kok	...	...	...	...	...
roob,—Llu Ngau	...	...	...	...	6
a Shu	...	...	...	...	3

E. ROGERS,
Inspector of Markets.

大興洋行西裝大

1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2580, 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 2587, 2588, 2589, 2590, 2591, 2592, 2593, 2594, 2595, 2596, 2597, 2598, 2599, 2600, 2601, 2602, 2603, 2604, 2605, 2606, 2607, 2608, 2609, 2610, 2611, 2612, 2613, 2614, 2615, 2616, 2617, 2618, 2619, 2620, 2621, 2622, 2623, 2624, 2625, 2626, 2627, 2628, 2629, 2630, 2631, 2632, 2633, 2634, 2635, 2636, 2637, 2638, 2639, 2640, 2641, 2642, 2643, 2644, 2645, 2646, 2647, 2648, 2649, 2650, 2651, 2652, 2653, 2654, 2655, 2656, 2657, 2658, 2659, 2660, 2661, 2662, 2663, 2664, 2665, 2666, 2667, 2668, 2669, 2670, 2671, 2672, 2673, 2674, 2675, 2676, 2677, 2678, 2679, 26

